



Consiglio
dell'Unione europea

Fascicolo interistituzionale:
2023/0257 (NLE)
2023/0260 (NLE)

Bruxelles, 27 novembre 2023
(OR. en)

11670/23
COR 2

LIMITE

COLAC 92
POLCOM 160
SERVICES 37
FDI 24

ATTI LEGISLATIVI E ALTRI STRUMENTI

Oggetto: Accordo quadro avanzato tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Cile, dall'altra

La pagina EU/CL/AFA/it 11 è sostituita dalla pagina acclusa.

5. Le parti confermano il proprio impegno a integrare nelle azioni programmatiche la parità di genere l'emancipazione di donne e ragazze.
6. Le parti ribadiscono il proprio sostegno alla Dichiarazione delle Nazioni Unite sui diritti dei popoli indigeni, adottata il 13 settembre 2007, e l'impegno a rispettare la diversità culturale e a proteggere i diritti dei popoli indigeni.
7. Le parti confermano il proprio impegno ad attuare il presente accordo sulla base di valori condivisi, compresi i principi del dialogo, del rispetto reciproco, di un partenariato equo, del multilateralismo, della cooperazione e del rispetto del diritto internazionale.

ARTICOLO 1.3

Definizioni

Ai fini del presente accordo:

- a) "accordo di associazione": l'accordo che istituisce un'associazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Cile, dall'altra, firmato a Bruxelles il 18 novembre 2002;
- b) "accordo commerciale interinale": l'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea e la Repubblica del Cile, firmato a ... il ...⁺;

⁺ Ufficio "Trattati e accordi" del segretariato generale del Consiglio: inserire nel testo il luogo e la data della firma dell'accordo di cui al documento ST 11668/23.